

Н/Р Директору сектора за јавне набавке

Интерно
43/2020
Београд, 21.01.2020. год.
СЗ-ПРО29/1270
21.01.2020.

Предмет: Мишљење о потреби и оправданости и Иницијално писмо за уговарање додатних радова (непредвиђени радови) и продужење рока изградње на изградњи вишепородичних стамбених објеката, по Уговору бр. 3330 од 20.06.2018. године (заведен код Наручиоца), за извођење радова на изградњи вишепородичног стамбеног објекта у Крушевцу у оквиру Потпројекта 5 Партија2, Регионалног стамбеног програма – Стамбени програм у Републици Србији

У оквиру петог Потпројекта Регионалног програма стамбеног збрињавања у Републици Србији и Уговора о извођењу радова закљученим између „Јединица за управљање пројектима у јавном сектору“ д.о.о. Београд, као Наручиоца и Конзорцијума који чине СЗТР „Љуба-Инвест“ Богољуб Миленовић предузетник, Књаза Милоша бб, 35250 Параћин, и Модулор д.о.о. Београд, Николаја Салтикова 61, 11000 Београд, које у складу са Споразумом о заједничком вршењу јавне набавке бр. 46 од 30.03.2018. године, заступа Богољуб Миленовић, (у даљем тексту: Извођач) код Наручиоца заведен под бројем 3330 од 20.06.2019. године, а код Извођача заведен под бројем 111 од 20.06.2019. године, неопходно је кроз одговарајућу процедуру уговорити непредвиђене радове и продужетак рока за извођење радова.

Извођач радова је дана 07.06.2019. год. доставио Руководиоцу изградње (Консултант) захтев за продужење рока за извођење радова, а 08.06.2019. год. захтев за извођење непредвиђених радова. Према захтеву Руководиоца изградње (Консултанта) Извођач радова је вршио допуну достављених захтева.

Руководиоцу изградње (Консултант) је доставио комплетиран захтев за издавање одобрења (зав.бр. 7137 од 25.11.2019. год.) у коме се сагласио са продужењем рока и обимом и предлогом вредности за извођење непредвиђених радова.

- Захтев Руководиоца изградње за издавање одобрења- зав.бр. 7137 од 25.11.2019. год.

Према извештају Руководилац изградње (Консултант) је сагласан са непредвиђеним радовима и продужењем рока:

| | Непредвиђени радови (евра) | Укупно (евра) |
|----------------|-------------------------------|------------------|
| | 16.845,88 | 16.845,88 |
| Укупно: | | 16.845,88 |

УКУПНО непредвиђени радови = 16.845,00 Евра

Продужење рока

Рок за извођење радова по основном уговору је 13.08.2019.год.

Руководилац изградње (Консултант) је доставио сагласност на продужење рока за извођење радова за 100 дана.

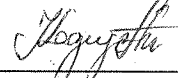
Имајући у виду све напред наведено као и захтев за додатним средствима - SRB5 Request for budget modification (No. 019-1000/72-2014 od 10.01.2020.) и сагласност ЦЕБ-а на додатна средства (зав.бр. 185 од 15.01.2020.год.) **потребно је покренути одговарајући поступак уговарања непредвиђених радова и продужење рока за извођење радова.**

Уз мишљење доставља се следећа документација:

- Мишљење о потреби и оправданости и захтев за додатним средствима- интерно зав.бр. 721/2019 од 11.12.2019.год.
- SRB5 Request for budget modification (No. 019-3999/72-2014 od 10.01.2020.)
- No objection- зав.бр. 185 од 10.01.2020.год
- Табеларни преглед за непредвиђене радове (са ценама и без цена) – Excel(доставља се у електронској форми)
- Уговор о извођењу радова на изградњи вишепородичних стамбених објеката – зав.бр. 3330 од 20.06.2019. године
- Уговор о вршењу услуге Руководиоца изградње током извођења радова за изградњу вишепородичних стамбених објеката- зав.бр. 4075 од 30.07.2018.године

Напомена: Због обимности документације иста се доставља скенирана у електронском облику.

Директор сектора за планирање и
управљање пројектима изградње



Тања Кадијевић, дипл.инг

Н/Р Службеник за измену Cost Table

Н/Р РХП координатор за компоненту станови

Н/Р Директору сектора за правне послове

Н/Р Директору сектора за јавне набавке

Н/Р Директору сектора за економске послове

Утврђено
721/2019
Београд, 10.12.2019. год.
СЗ-ПР029/1242
11.12.2019

Предмет: Захтев за додатним средствима и мишљење Сектора за планирање и управљање пројектима изградње о потреби и оправданости захтева за додатним средствима због утврђених непредвиђених радова, по Уговору бр. 3330 од 20.06.2018. године (заведен код Наручиоца), за извођење радова на изградњи вишепородичног стамбеног објекта у Крушевцу у оквиру Потпројекта 5 Партија2, Регионалног стамбеног програма – Стамбени програм у Републици Србији

У оквиру петог Потпројекта Регионалног програма стамбеног збрињавања у Републици Србији и Уговора о извођењу радова закљученим између „Јединица за управљање пројектима у јавном сектору“ д.о.о. Београд, као Наручиоца и Конзорцијума који чине СЗТР „Љуба-Инвест“ Богољуб Миленовић предузетник, Књаза Милоша 66, 35250 Параћин, и Модулор д.о.о. Београд, Николаја Салтикова 61, 11000 Београд, које у складу са Споразумом о заједничком вршењу јавне набавке бр. 46 од 30.03.2018. године, заступа Богољуб Миленовић, (у даљем тексту: Извођач) код Наручиоца заведен под бројем 3330 од 20.06.2019. године, а код Извођача заведен под бројем 111 од 20.06.2019. године, неопходно је кроз одговарајућу процедуру уговорити непредвиђене радове и продужетак рока за извођење радова.

Извођач радова је дана 07.06.2019. год. доставио Руководиоцу изградње захтев за продужење рока за извођење радова, а 08.06.2019. год. захтев за извођење непредвиђених радова. Према захтеву Руководиоца изградње Извођач радова је вршио допуну достављених захтева.

Руководиоцу изградње је доставио комплетиран захтев за издавање одобрења (зав.бр. 7137 од 25.11.2019. год.) у коме се сагласио са продужењем рока и обимом и предлогом вредности за извођење непредвиђених радова.

- Захтев Руководиоца изградње за издавање одобрења- зав.бр. 7137 од 25.11.2019. год.

Процењена вредност додатних радова (непредвиђени радови) који би се финансирали из средстава донације, преко Јединице за управљање пројектима у јавном сектору д.о.о. Београд је:

| | Непредвиђени радови (еура) | Укупно (еура) |
|----------------|-------------------------------|------------------|
| | 16.845,88 | 16.845,88 |
| Укупно: | | 16.845,88 |

Продужење рока

Рок за извођење радова по основном уговору је 13.08.2019.год.

Руководилац изградње је доставио сагласност на продужење рока за извођење радова за 100 дана.

Имајући у виду све напред наведено, потребно је поднети захтев Банци за развој Савета Европе којим се тражи одобрење за финансирање додатних радова (непредвиђени радови).

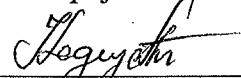
Након добијања одобрења за финансирање додатних радова (непредвиђени радови) од стране Банке за развој Савета Европе, потребно је покренути одговарајући поступак уговарања.

Уз Захтев за одобрење за додатна средства доставља се и следећа документација:

- Мишљење тима за праћење реализације Уговора - зав.бр. 708/2019 од 02.12.2019. године са пратећом документацијом:
 - Захтев извођача за продужење рока од 07.06.2019.год.
 - Захтев Руководиоца изградње за издавање одобрења-зав.бр. 5991 од 30.09.2019.год.
 - Захтев Руководиоца изградње за издавање одобрења-зав.бр. 6388/1 од 17.10.2019.год.
 - Захтев Руководиоца изградње за издавање одобрења-зав.бр. 7137 од 25.11.2019.год.
- Уговор о извођењу радова на изградњи вишепородичних стамбених објеката – зав.бр. 3330 од 20.06.2019. године
- Уговор о вршењу услуге Руководиоца изградње током извођења радова за изградњу вишепородичних стамбених објеката- зав.бр. 4075 од 30.07.2018.године

Напомена: Због обимности документације, иста се доставља у електронском облику.

Директор сектора за планирање и
управљање пројектима изградње



Тања Кадијевић, дипл.инг

Tatjana Vojvodić

From: RHP Secretariat Unit (L&D-RHP-S) <Ceb-RHP@coebank.org>
Sent: 14. januar 2020. 17:44
To: 'Marija Bojić'
Cc: dusan.kovacevic@piu.rs; 'Borislava Lukić'; 'Tanja Kadjević'; radomir.kosojevic@piu.rs; 'Ivana Radulović'; 'Jelena Marušić'; radomir.kosojevic@piu.rs; 'Tatjana Vojvodić'; 'Srđan Ković'; vladimir.cucic@kirs.gov.rs; svetlana.velimirovic@kirs.gov.rs; 'Svjetlana Oklobdzija'; RHP Secretariat Unit (L&D-RHP-S); ljiljana.rakic@kirs.gov.rs; rhpsrb@kirs.gov.rs; RHP Project Management Team (L&D-RHP-PMT); PETROVIC Darko
Subject: RE: SRB5 Request for thirteenth budget modification

Dear Colleagues,

We have no objection to your request no. 019-3999/72-2014 for the 13th revision of the cost table for SRB5, dated 13 January 2020 and clarified on 14 January 2020.

This request concerns the use of the contingency funds and the increase of Works budget line from EUR 31 161 880 to EUR 31 397 287.

Following these changes, the contingency budget line amounts to EUR 1 058 759.

Please note that approval of additional and unforeseen works/services/supplies is related only to the eligibility of costs and the sufficiency of the budget.

Contracts management and a justification for contract amendments are the responsibility of LI/PIU.

Kind regards,

CEB RHP Secretariat

From: Marija Bojić [mailto:marija.bojic@kirs.gov.rs]
Sent: Tuesday, 14 January 2020 9:25 AM
To: PETROVIC Darko; RHP Secretariat Unit (L&D-RHP-S); RHP Project Management Team (L&D-RHP-PMT)
Cc: dusan.kovacevic@piu.rs; 'Borislava Lukić'; 'Tanja Kadjević'; radomir.kosojevic@piu.rs; 'Ivana Radulović'; 'Jelena Marušić'; radomir.kosojevic@piu.rs; 'Tatjana Vojvodić'; 'Srđan Ković'; vladimir.cucic@kirs.gov.rs; svetlana.velimirovic@kirs.gov.rs; 'Svjetlana Oklobdzija'; ljiljana.rakic@kirs.gov.rs; rhpsrb@kirs.gov.rs
Subject: FW: SRB5 Request for thirteenth budget modification

Dear Darko,

Please find enclosed the link below sent by PIU with the requested documents.

Kind regards,
Marija Bojic

From: Tatjana Vojvodić <tatjana.vojvodic@piu.rs>
Sent: utorak, 14. januar 2020. 08:41
To: 'Marija Bojić' <marija.bojic@kirs.gov.rs>
Cc: ivana.radulovic@piu.rs; jelena.marusic@piu.rs; Tanja Kadjević <tanja.kadijevic@piu.rs>; radomir.kosojevic@piu.rs; 'Srđan Ković' <srđan.kovic@piu.rs>
Subject: RE: SRB5 Request for thirteenth budget modification



Republic of Serbia
COMMISSARIAT FOR REFUGEES AND MIGRATION

Narodnih heroja 4, 11070 Belgrade

phone: +381 11 311 72 72, fax: +381 11 312 95 85, e-mail: kirs@kirs.gov.rs



No.019-3999

Belgrade,

10 JAN 2020

Directorate general for Loans and Social Development
Council of Europe Development Bank

Subject: SRB5 Request for thirteenth budget modification

Dear RHP Secretariat,

We hereby re-submit the request for the SRB-5 Cost Table Revision No. 13 and kindly request you to disregard the previous request for Cost Table Revision No. 13. The following explanations are provided for the request (refer to the attached Cost Table and documentation).

Component 1 - Construction of Apartment Buildings:

A. The Contractor for the buildings (276 apartments) on location Veternik in the City of Novi Sad has submitted two requests for unforeseen works.

The Engineer (Masinoprojekt ad) has approved the Contractor (Gradina d.o.o., Inobacka d.o.o. and Arhikon d.o.o.) requests for calculations of the unforeseen works.

The breakdown of requests is shown in the following table:

| REQUEST No. | Unforeseen works | Excess of works | TOTAL |
|--------------|------------------|-----------------|------------------|
| | EUR | EUR | EUR |
| No. 5 | 2.960,00 | | |
| No. 7 | 18.630,00 | | |
| TOTAL | | | 21.590,00 |

The requests consist of unforeseen works:

- Works on the roofing system
- Heating system-Balancing and control valves and impurity catchers

To cover the costs for increases in the quantities of works we kindly request 21.590,00 EUR which is 0,33 % of contracted value (6.356.987,55 EUR).

Furthermore, with the unforeseen and additional works for Novi Sad included the cost table revisions No 9. and No.13, the total increase in the contract value amounts to 2,11%.

All above stipulated are justified in Measurement Book (*Gradjevinska knjiga*) and signed and approved by Engineer.

B. The Contractor for the buildings (40 apartments) in the City of Niš has submitted the request for the unforeseen works.

The Engineer (AMG Struktura d.o.o.) has approved the Contractor (Ljuba Invest) request for calculations of the unforeseen works.

The breakdown of request is shown in the following table:

| REQUEST No. | Unforeseen works | Excess of works | TOTAL |
|--------------|------------------|-----------------|------------------|
| | EUR | EUR | EUR |
| No. 1 | 16.845,88 | | |
| TOTAL | | | 16.845,88 |

The requests consist of unforeseen works:

- Earth works – layer of gravel under the foundation footings
- Concrete works – concrete layer under the foundation footings
- Metal sheet finishes on attic and aluminium strips for the stairs
- Water and sewage system – the works related to the sewage shaft and water meter shaft

To cover the costs for increases in the quantities of works we kindly request 16.845,88 EUR which is 2,08 % of contracted value (809.556,91 EUR).

In summary, the unforeseen and increase in the quantities of works are:

| | |
|---------------------------------|------------------|
| Novi Sad | 21.590,00 |
| Krusevac | 16.845,88 |
| TOTAL NEEDED FUNDS (EUR) | 38.435,88 |

Request:

Transfer 38.435,88 EUR from the Contingency Reserve budget line of Component 1 to the Works budget line.

Component 1.1 – Construction of Apartment Buildings in Kamendin

Works Budget line:

A. The Contractor for the building (270 apartments) on the location Kamendin in the City of Belgrade has submitted the request for the variations in the quantities of works.

The Engineer (Sidprojekt d.o.o.) has approved the Contractor (Zlatibor Gradnja AD Beograd) request for the variations in the quantities of works.

The breakdown of request is shown in the following table:

| REQUEST No. | Excess of works | Lack of works | TOTAL |
|-------------|-----------------|---------------|-------|
|-------------|-----------------|---------------|-------|

| | | | |
|--------------|-------------------|-----------|------------|
| | EUR | EUR | EUR |
| Request No.6 | 271.982,87 | 75.012,02 | 196.970,85 |
| TOTAL | 196.970,85 | | |

The largest amount of variations in the quantities is for the following works:

- Civil finishing works
 - o Works on façade – cladding with façade bricks, thermal insulation, plastering of façade skirting, scaffolding,
 - o Works on thermal insulation
 - o Suspending ceilings – various finishes of the suspending ceilings (fire, cladding of the terraces' slabs)
 - o Ceramic tiles – floors
 - o Painting works
 - o Metal sheet works
 - o Steel structure and reinforcement bars
- Works on water and sewage system – pipes and fittings and pipes' insulation

All above stipulated is justified in the Measurement Book (*Gradjevinska knjiga*) and signed and approved by Engineer.

To cover the costs for increases in the quantities of works we kindly request 196.970,85 EUR which is 2,56 % of the contracted value (7.699.136,20 EUR).

Furthermore, with the unforeseen and previous variations of quantities for Kamendin included in the Cost Table revisions No. 5, 8 and 13, the total increase in the contract value amounts to 5.07%, as presented in the table below:

| | | | | | | |
|---------------------------------|---------------------|-------|------------|-------|------------|-------|
| Main contract (EUR) | 7.699.136,20 | | | | | |
| | | %* | EUR | %* | EUR | %* |
| Unforeseen works | 13.439,58 | 0,18% | 7.733,90 | 0,10% | 21.173,48 | 0,28% |
| Variations in quantities | 172.006,77 | 2,23% | 196.970,85 | 2,56% | 368.977,62 | 4,79% |
| Total unforeseen and variations | | | | | 390.151,10 | 5,07% |
| TOTAL (EUR) | 8.089.287,30 | | | | | |

*% of main contract

Request:

Transfer 196.970,85 EUR from the Contingency Reserve budget line of Component 1.1 to the Works budget line.

Component 2 - Construction of Pre-Fabricated Houses:

- No changes requested to this Component.

Component 3 - Purchase and Delivery of Construction Material:

- No changes requested to this Component.

Component 4 - Purchase of Village Houses:

- No changes requested to this Component.

We kindly request you to issue "No -Objection" for the revised Cost Table.

We remain at your disposal for additional clarifications.

Kind regards,

Vladimir Covic

Commissioner for Refugees and Migration

